

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

R1,00 Prys • Price
R0,10 Plus 10% BTW • VAT
R1,10 Verkoopprys • Selling price
Buitelands **R1,40** Other countries
Posvry • Post free

Vol. 325

PRETORIA, 1 JULIE
JULY 1992

No. 14108

ALGEMENE KENNISGEWING

KENNISGEWING 591 VAN 1992

VLEISRAAD

PRYSE VIR GEDRESSEERDE KARKASSE VAN SLAGVEE IN BEHEERDE GEBIEDE

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Vleisraad bedoel in artikel 6 van die Vleisskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 237 van 7 Februarie 1991 kragtens artikel 39 (a) van genoemde Skema—

- (a) die bepaling in die Bylae uiteengesit, gemaak het;
- (b) bepaal dat genoemde bepaling op 1 Julie 1992 in werking tree; en
- (c) Goewermentskennisgewings Nos. R. 2749 van 11 Desember 1987, R. 226 van 19 Februarie 1988, R. 1955 van 30 September 1988, R. 2077 van 14 Oktober 1988 en Kennisgewings Nos. 1401 van 1989, 1132 van 1989, 795 van 1990, 950 van 1990, 634 van 1991, 745 van 1991, 1129 van 1991 en 81 van 1992 met ingang van genoemde datum herroep het.

P. H. COETZEE,
Senior Hoofbestuurder.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het 'n woord of uitdrukking waarvan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“**basis prys**” die weekliks vasgestelde prys vir elke individuele mark op grond van 'n verwagte markprys minus 10 persent, wat egter nie laer is as die vloerprys in die Tabel vermeld, waarteen die Raad karkasse van veilings verwyder;”

GENERAL NOTICE

NOTICE 591 OF 1992

MEAT BOARD

PRICES FOR DRESSED CARCASSES OF SLAUGHTER ANIMALS IN CONTROLLED AREAS

It is hereby notified for general information that the Meat Board referred to in section 6 of the Meat Scheme published by Government Notice No. R. 237 of 7 February 1991, has under section 39 (a) of the said Scheme—

- (a) made the determination set out in the Schedule;
- (b) determine that the said determination shall come into operation on 1 July 1992; and
- (c) repealed Government Notices Nos. R. 2749 of 11 Desember 1987, R. 226 of 19 Februarie 1988, R. 1955 of 30 September 1988, R. 2077 of 14 Oktober 1988 and Notices Nos. 1401 of 1989, 1132 of 1989, 795 of 1990, 950 of 1990, 634 of 1991, 745 of 1991, 1129 of 1991 and 81 of 1992 with effect from the said date of commencement.

P. H. COETZEE,
Senior General Manager.

SCHEDULE

Definition

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning and, unless the context otherwise indicates—

“**basic price**” means the weekly determined price for the individual market based on an anticipated market value less 10 per cent which shall not be less than the floor price set out in the Table, at which the Board removes the carcasses from the auction;”

"beheerde gebied" die gebied in die Aanhangsel by die Skema vermeld;

"die Skema" die Vleisskema soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 237 van 7 Februarie 1991;

"gesonde karkas" 'n gedresseerde karkas wat deur 'n bevoegde gesag goedgekeur is as geskik vir menslike verbruik sonder enige verdere behandeling;

"klas" 'n klas gemeld in die Vleisklassifikasie Regulasies uitgevaardig kragtens artikel 15 van die Wet op Landbouprodukstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990);

"teruggehoue karkas" 'n gedresseerde karkas van 'n bees of vark wat met masels besmet is; en wat deur 'n bevoegde gesag goedgekeur is as geskik vir menslike verbruik onderhewig aan sodanige behandeling as wat genoemde gesag bepaal; en

"vloerprys" 'n prys in die Tabel teenoor 'n bepaalde klas van 'n bepaalde spesie aangedui."

Voorwaardes vir die koop van gedresseerde karkasse deur die Raad

2. (1) Die Raad sal gedresseerde karkasse op die volgende voorwaardes koop:

- (a) Sodanige karkasse moet vir verkoop aangebied word op 'n openbare veiling wat onder toesig van die Raad by 'n abattoir in 'n beheerde gebied gehou word.
- (b) Indien geen gelykstaande of hoër bod vir 'n gesonde karkas van 'n klas in die Tabel vermeld deur iemand anders by so 'n veiling gemaak word nie, sal die Raad behoudens die bepaling van paragraaf (d) daardie karkas teen die prys in die Tabel teenoor die betrokke klas vermeld koop: Met dien verstande dat die raad na goeddunke karkasse teen 'n hoër prys gelykstaande aan die basisprys kan koop.
- (c) Die Raad sal 'n teruggehoue karkas van 'n klas in die Tabel vermeld, wat by 'n abattoir in die beheerde gebied vir verkoop aangebied word, koop teen 90 persent van die vloerprys vir karkasse van daardie klas op die dag waarop daardie teruggehoue karkas vir verkoop by 'n openbare veiling by so 'n abattoir aangebied sou gewees het.
- (d) Indien 'n karkas wat vir verkoop aangebied word by meer as twee veilings onttrek is voordat dit verkoop kon word, is die Raad nie verplig om daardie karkas teen enige prys hoegenaamd te koop nie.

Nota:

1. Die basisprys geld nie ten opsigte van die volgende klasse:

- (i) Alle gekneusde en geskende karkasse binne klasverband;
- (ii) alle bulle in ouderdomsklasse B en C;
- (iii) alle skaap- en bokramme in ouderdomsklasse B en C;

"controlled area" means an area specified in the Annexure to the Scheme;

"class" means a class specified in the Meat Classification Regulations made under section 15 of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990);

"detailed carcass" means a dressed carcass of a bovine or a pig which is infected with measles, and which is passed by a competent authority as fit for human consumption subject to such treatment as the said authority may determine;

"floor price" means the price set out in the Table against the specified class for the specified specie."

"sound carcass" means a dressed carcass which is passed by a competent authority as fit for human consumption without any further treatment;

"the Scheme" means the Meat Scheme published by Government Notice No. R. 237 of 7 February 1991.

Conditions for the purchase of dressed carcasses by the Board

2. (1) The Board will purchase dressed carcasses subject to the following conditions:

- (a) Such carcasses shall be put up for sale at a public auction conducted under the supervision of the Board at an abattoir in a controlled area.
- (b) If no equivalent or higher bid for a sound carcass of a class specified in the Table is made by any other person at such auction, the Board shall, subject to the provisions of paragraph (d), purchase that carcass at the price specified in the Table opposite the class concerned: Provided that the Board may also at its discretion purchase carcasses at a higher price equal to the basic price.
- (c) The Board will purchase a detained carcass of a class specified in the Table, that is offered for sale at an abattoir in the controlled area, at 90 percent of the floor price for carcasses of that class on the day on which that detained carcass would have been offered for sale at a public auction at such abattoir.
- (d) If a carcass that is offered for sale, is withdrawn from more than two public auctions before being sold, the Board shall not be obliged to purchase that carcass at any price whatsoever.

Note:

1. The basis price shall not apply in respect of the following classes;

- (i) All bruised and spoiled carcasses within class context;
- (ii) all bulls in the age classes B and C;
- (iii) all rams and he-goats in the age classes B and C;

- | | |
|---|---|
| <p>(iv) alle bere bokant 55 kg;</p> <p>(v) beeste met 'n vetkode 0 en 1 in die ouderdomsklas A en 'n massa van 139 kg en minder;</p> <p>(vi) skaaplammers met 'n vetkode 0 en 1 in die ouderdomsklas A;</p> <p>(vii) boklammers met 'n vetkode 0 en 1 in die ouderdomsklas A;</p> <p>(viii) worsvarke by varke.</p> <p>2. Die vloerprysdekking—</p> <p>(i) vir kode 3 beskadigde karkasse word gestel op 80 persent van die betrokke klasse se vloerprys; en</p> <p>(ii) geld nie ten opsigte van kode 3-beskadigde karkasse van kalwers nie.</p> | <p>(iv) all boars above 55 kg;</p> <p>(v) bovines with a fat code 0 and 1 in the age class A and a mass of 139 kg and less;</p> <p>(vi) lambs with a fat code 0 and 1 in the age class A;</p> <p>(vii) kids with a fat code 0 and 1 in the age class A;</p> <p>(viii) sausagers in respect of pigs.</p> <p>2. The floor price—</p> <p>(i) in respect of code 3 damaged carcasses is set on 80 percent of the floor price of the applicable class; and</p> <p>(ii) shall not apply in respect of code 3 and spoiled carcasses of calves.</p> |
|---|---|

TABEL • TABLE

Klas/Class	Prys waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg	Klas/Class	Pryse waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg	Pryse waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg	Klas/Class	Prys waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg	
	Beeste/Bovines		Skape/Sheep	Bokke/Goats	Varke/Pigs		
Ouderdomsklas A Age class A		Ouderdomsklas A Age class A			Worsvarke/Sausage:		
		<i>Lam/Lamb</i>			Bere/Boars.....	103	
Vetkode/Fatcode:		Vetkode/Fatcode:			Sôe/Sows	268	
0.....	323	0.....	492	278			
1.....	414	1.....	519	349	Massaklas/Mass		
2.....	515	2.....	648	476	class.....	81-90 kg	41-55 kg
3.....	522	3.....	678	497	Bere/Boars:		
4.....	516	4.....	643	383	Klas/Class P	304	452
5.....	508	5.....	518	394	Klas/Class O	333	432
6.....	472	6.....	515	506	Klas/Class R	248	340
					Klas/Class C	223	297
Ouderkomsklas B Age class B		Ouderdomsklas B Age class B			Klas/Class U	180	280
		<i>Ram</i>			Klas/Class S	154	263
Vetkode/Fatcode:		Vetkode/Fatcode:			Soggies/Young		
0.....	207	0 Ram	342	225	sows:		
1.....	388	0 Ooie/Ewes	380	249	Klas/Class P	358	460
2.....	456	1 Ram	403	288	Klas/Class O	377	447
3.....	469	1 Ooie/Ewes	448	320	Klas/Class R	362	367
4.....	464	2 Ram	526	368	Klas/Class C	319	295
5.....	460	2 Ooie/Ewes	584	409	Klas/Class U	288	261
6.....	404	3 Ram	541	395	Klas/Class S	258	255

Klas/Class	Prys waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg	Klas/Class	Pryse waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg	Pryse waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg	Klas/Class	Prys waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg
Ouderdomsklas C Age class C	Beeste/Bovines	Ouderdomsklas B Age class B	Skape/Sheep	Bokke/Goats	Varke/Pigs	
Vetkode/Fatcode:		3 Ooie/Ewes	601	438		
0.....	238	4 Ram	519	367		
1.....	345	4 Ooie/Ewes	576	408		
2.....	406	5 Ram	393	324	Massaklas/Mass class.....	71-80 kg 21-40 kg
3.....	406	5 Ooie/Ewes	437	360		
4.....	400	6 Ram	390	354	Bere/Boars:	
5.....	395	6 Ooie/Ewes	434	393	Klas/Class P	320 441
6.....	349				Klas/Class O	375 417
		Ouderdomsklas C Age class C			Klas/Class R	339 379
		Vetkode/Fatcode:			Klas/Class C	268 329
		0 Ram	343	254	Klas/Class U	225 286
		0 Ooie/Ewes	381	282	Klas/Class S	181 183
		1 Ram	358	256		
		1 Ooie/Ewes	397	284		
Bouvorm kode: Conformation code:	Kalf/Calves				Soggies/Young sows:	
1.....	96	2 Ram	475	258	Klas/Class P	382 445
2.....	167	2 Ooie/Ewes	528	286	Klas/Class O	406 416
3.....	366	3 Ram	465	354	Klas/Class R	381 375
4.....	439	3 Ooie/Ewes	517	394	Klas/Class C	332 304
5.....	442	4 Ram	456	337	Klas/Class U	301 253
		4 Ooie/Ewes	507	375	Klas/Class S	264 245
		5 Ram	342	269		
		5 Ooie/Ewes	380	299		
		6 Ram	338	313		
		6 Ooie/Ewes	375	348		

Klas/Class	Prys waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg	Klas/Class	Pryse waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg	Pryse waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg	Klas/Class	Prys waarteen die Raad aankoop Price at which Board purchases c/kg
	Beeste/Bovines		Skape/Sheep	Bokke/Goats	Varke/Pigs Massaklas/Mass class..... <i>Bere/Boars:</i> Klas/Class P Klas/Class O Klas/Class R Klas/Class C Klas/Class U Klas/Class S <i>Soggies/Young sows:</i> Klas/Class P Klas/Class O Klas/Class R Klas/Class C Klas/Class U Klas/Class S	56-70 kg 391 373 319 275 192 172 430 426 392 334 305 273

Hou Suid-Afrika Skoon



Gooi rommel waar dit hoort

INHOUD			CONTENTS		
No.		Bladsy No.	No.	Page No.	Gazette No.
ALGEMENE KENNISGEWING			GENERAL NOTICE		
Landbou, Departement van			Agriculture, Department of		
<i>Algemene Kennisgewing</i>			<i>General Notices</i>		
591	Vleisraad: Pryse vir gedresseerde karkasse van slagvee in beheerde gebiede..	1	14108	591	Meat Board: Price for dressed carcasses of slaughter animals in controlled areas...
				1	14108